

- Ortega, R. y Tenorio, J. M. (2006). *El cuento*. Revista Digital de Investigación y Educación, 26. Recuperado de: [http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod\\_revistaense/archivos/N\\_26\\_2006/-CUENTO\\_infan.pdf](http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_revistaense/archivos/N_26_2006/-CUENTO_infan.pdf)
- Pírez, B. Bermudo, I. Herrera, R. L. Labrador, L. & Cardoso, M. A. (2013). *Estudios literarios*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Quintana, H. E. (2001). ¿Redacción? Enseñar con imaginación. En *Revista Educación* No. 104 (Pp.63-74).
- Rico, P. Santos, E. M. y Martín-Viaña, V. (2004). *Proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollador en la escuela primaria*. La Habana: Pueblo y Educación.

## ACCIONES PARA SALVAGUARDAR EL ESTUDIO DE LA DÉCIMA EN EL MUNICIPIO DE LIMONAR

M Sc. Yenma Boffill Navarro [yenma.bofill@umcc.cu](mailto:yenma.bofill@umcc.cu)

ORCID [https://0000-0001-8012-1088](https://orcid.org/0000-0001-8012-1088)

FUM Limonar. Universidad de Matanzas

### Resumen

La presencia de la literatura enriquece el espíritu y la cultura, ella permite fomentar valores humanos y morales. Este artículo muestra los resultados de un sistema de acciones para salvaguardar el estudio de la décima en el municipio de Limonar. La experiencia del proyecto de investigación: La enseñanza - aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad, que integró la lectura y disfrute de la décima como patrimonio cultural que genera una influencia en la educación literaria a favor del gusto estético, ético, patriótico y universal, siendo un fundamento sólido para encarar la educación integral, la formación humanista de las nuevas generaciones y el desarrollo de la localidad.

**Palabras clave:** décima; educación literaria; literatura; municipio limonar.

### Abstract

The presence of literature enriches the spirit and culture, it allows promoting human and moral values. This article shows the results of a system of actions to safeguard the study of the tenth in the municipality of Limonar. The experience of the research project: The teaching - learning of languages and literature in the education of the personality, which integrated the reading and enjoyment of the tenth as a cultural heritage that generates an influence on literary education in favor of aesthetic taste, ethical, patriotic and universal, being a solid foundation to face integral education, the humanistic formation of the new generations and the development of the locality.

**Keywords:** tenth; literary education; limonar municipality; literature.

### Introducción

La vigencia de la décima en Cuba es un asunto inobjetable, quizás más fuerte en las áreas urbanas y periféricas de las grandes ciudades, debido a su ascendente campesino y se cultiva tanto con la música de punto como para la controversia, cantos de celebración, contrapunteos y otras modalidades.

Los poetas populares y cultos se encargarían de adoptarla y adaptarla a nuevos matices y cualidades singulares autóctonas que, con el tiempo, la convertirían en signo de identidad como nación, hasta el punto que el poeta y patriota José Fornaris la llamara “la estrofa del pueblo cubano” (López Lemus, 1995, p. 10)

El uso de la décima para tratar temas de interés popular como: disputas personales, sátiras políticas, chistes y los temas universales del amor, los celos y el dolor permitieron que se

convirtiera en una estrofa popular. Ha llamado la atención de especialistas nacionales y extranjeros, como el cubano, inconscientemente habla en muchas ocasiones en octosílabos.

Algunos estudiosos, entre ellos Naborí, han sido y son del criterio que si la historia de Cuba se perdiera se podría reproducir a través de la décima, pues no ha existido hecho político o social, con cierta importancia, al que no se le haya cantado o escrito en esta forma poética.

A través de la historia de la décima en Cuba, nunca ha faltado quien la haya dignificado, ni ha estado ausente de las obras de los más reconocidos poetas cubanos, la lista sería interminable, basta con citar algunos ejemplos: José Martí, Juan Cristóbal Nápoles Fajardo “El Cucalambé”, Emilio Ballagas, Samuel Feijoo, José Lezama Lima, Nicolás Guillén, Eliseo Diego, José Fornaris, Jesús Orta Ruiz, Roberto Fernández Retamar.

Similar ha pasado con la variante oral, de igual forma han existido importantes improvisadores que sería imposible nombrarlos a todos, sin dudas de los países de habla de hispana, es en Cuba, donde más se ha desarrollado esta forma de expresión.

Es por ello que la décima representa un elemento importante de identidad nacional. La identidad cultural una dimensión del ser humano, indispensable para reconocer lo propio y aceptarlo, en que se expresa la identidad nacional, que es la forma en que se explican sus diversas manifestaciones: lenguaje, instituciones sociales, idiosincrasia, cultura popular, relaciones familiares, arte (Fierro Chong B. M., 2015).

Una manifestación del pensar y el sentir identidad es la décima, composición estrófica heredada de la mejor tradición de la literatura española y devenido fenómeno cultural; forma parte de la cultura del pueblo cubano transmitiendo el quehacer socio-cultural-literario de la Isla, a la vez que resulta llave que abre puertas en defensa de la diversidad cultural. La décima es un elemento importante dentro de la tradición cultural cubana tanto en la oralidad como en la escritura; en su lenguaje quedan plasmadas costumbres, situaciones, sentimientos, ideas que trascienden a generaciones posteriores enriquecidas por nuevas vivencias.

Niños, adolescentes y jóvenes se deben educar en una amplia cultura general, que además del conocimiento de las materias, sepan apreciar los elementos generales de la cultura cubana, nociones importantes de su desarrollo histórico que faciliten la defensa de su identidad nacional. Todo ello sugiere el estudio de las raíces histórico-culturales locales y de aquellas manifestaciones que conforman la identidad de una colectividad, para que no se pierda la memoria cultural, los valores culturales de cada terruño y afianzar el sentido de pertenencia con su comunidad.

A partir de lo plantado anteriormente se revela la problemática planteada en este artículo derivado del Proyecto de investigación: La enseñanza - aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad, con el objetivo de fomentar el estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio que integró la lectura y disfrute de la décima que genera una influencia en la educación literaria a favor del gusto estético, ético, patriótico y universal, siendo un fundamento sólido para encarar la educación integral, la formación humanista de las nuevas generaciones y el desarrollo de la localidad.

### **Desarrollo**

La presencia de la literatura enriquece el espíritu y la cultura, ella permite fomentar valores humanos y morales. Su valor social pone en contacto con diferentes formaciones sociales y unida a la historia, permite arribar a juicios de valor y a criterios sobre convivencia, relación del individuo con la sociedad, tensiones y luchas. Esta influencia es significativa en el desarrollo de

la localidad al fomentar valores axiológicos, el hombre aprehende la riqueza de la cultura y favorece su formación más plena.

La literatura contribuye al desarrollo intelectual y emocional de la personalidad, en la reafirmación de cualidades creativas y valóricas se reconstruyen identidades personales y sociales. Este proceso de sistematización y síntesis, tiene carácter dialéctico dado por una actitud de reconstrucción, la lectura literaria ayuda a la definición de metas en la proyección de vida en el contexto social. La literatura promueve orientaciones valorativas y se revela en la subjetividad del ser humano (Fierro Chong & Díaz Domínguez, 2018).

La enseñanza de la literatura implica la formación de conceptos y desarrollo de habilidades vinculadas al estudio de la literatura. En el análisis de la literatura consultada en el segundo resultado del proyecto de investigación “La formación lingüística y literaria de los estudiantes de carreras pedagógicas desde su formación inicial” se reúnen aspectos relacionados con la enseñanza del análisis y reflexión sobre la literatura (Fierro Chong B. M., 2011).

Existe estrecha relación entre literatura e identidad, estas se entrelazan e influyen en el desarrollo de la localidad. La literatura influye en la identidad de los pueblos así como en tradiciones culturales de la comunidad y el país. No solo representa la identidad cultural de la comunidad o colectividad desde donde emerge, sino que ella misma crea identidad.

En estudios que realizan intelectuales, sociólogos e investigadores desde José Martí hasta los actuales, aparece el tema de la identidad cultural por todo lo que representa para el devenir social actual de Cuba y el mundo, pues se refiere a la espiritualidad y la conciencia de los grupos humanos. Cuando un grupo de personas se comience a considerar a sí misma como única, existe identidad entre ellas, en ese grupo que se ha unido, puede ser inclusive obligadamente, se construyen vivencias, historias, aspectos comunes. Identidad es saber que existe igualdad y diferencia con otros, para delimitarla es muy importante el componente subjetivo.

“La identidad cultural de una comunidad humana es la forma en que dicha comunidad asume, de forme consciente toda manifestación o expresión de su ser espiritual o material, creado durante su devenir histórico, hállese organizado o no como nación o estado, es el sentido en que un colectivo humano tiene de su ser y de la continuidad del mismo, como entidad distinguible de otras análogas” (Zamora, 2002).

Muchos autores cubanos defienden la importancia de la identidad cultural entre ellos: R. Zamora (1989), C. de la Torre (1995), M. García Alonso y C. Baeza Martín (1996), L. Tejeda del Prado (2000, 2001), Graciela Pogoloti (1995, 2002), Lissette Mendoza (2003), Betty Acosta (2008), en sus investigaciones trazan pautas, pero dejan bien claro la necesidad de fomentar metodologías, talleres, estrategias y otras vías para fortalecer la identidad cultural.

La identidad cultural una dimensión del ser humano, indispensable para reconocer lo propio y aceptarlo, en que se expresa la identidad nacional, que es la forma en que se explican sus diversas manifestaciones: lenguaje, instituciones sociales, idiosincrasia, cultura popular, relaciones familiares, arte (Fierro, 2015).

El significado y sentido personal de la literatura no reside en transmitir los sentimientos y estados de ánimo del autor, sino en plasmarlos de tal forma que el lector se reconozca, descubra algo nuevo, que lo ayude a ser mejor ser humano, mediante la reflexión nacida de la mirada con que la aprecia, en que la relación enunciación – recepción es vital como acto comunicativo particular que es el hecho literario, y ahí radica la relación ética y estética que trasciende más allá de la historia que trasmite (Fierro Chong B. M., 2016).

En Cuba no podemos hablar de identidad sin mencionar la décima, fenómeno cultural que ha sobrepasado los límites de la literatura; forma parte de la cultura del pueblo cubano transmitiendo

el quehacer socio-cultural-literario de la Isla, a la vez que resulta llave que abre puertas en defensa de la diversidad cultural. La décima es un elemento importante dentro de la tradición cultural cubana tanto en la oralidad como en la escritura; en su lenguaje quedan plasmadas costumbres, situaciones, sentimientos, ideas que trascienden a generaciones posteriores enriquecidas por nuevas vivencias.

Estudios especializados han reconocido, en los finales del XX, la época de máximo esplendor para la décima en Cuba que se extiende hasta nuestros días. Este renovador panorama incluye a su variante oral, fenómeno con antecedentes en la década del 50 cuando irrumpe la figura de Jesús Orta Ruiz, El Indio Naborí, con sus aportes y modelo estético para las generaciones posteriores. Protagonista junto a Ángel Valiente, de la célebre controversia de Campo Armada, frente a una multitud en 1955, hecho trascendental para la historia del repentismo cubano.

A finales de la década del 90 el fenómeno se intensifica. Esta etapa se caracteriza por un creciente movimiento repentístico, renovación de la décima como espectáculo y fuerte presencia en grandes ciudades, ritmos rápidos de las controversias, auge de grabaciones, cambio de discurso, mejor aprovechamiento de las leyes de la oralidad, mayor cantidad de repentistas escritores, surgimiento de espacios pedagógicos, aparición de estudios especializados, incremento de competencias e intercambios dentro y fuera del territorio nacional.

La representación de sus mejores exponentes en plazas, tribunas, teatros y demás medios unido al nivel alcanzado por los más jóvenes repentistas que en su mayoría sobrepasan la enseñanza media superior, lo que se complementa con un público generalmente instruido, conocedor de la décima y exigente en sus satisfacciones, ha propiciado que las nuevas generaciones la conozcan y aplaudan, así como a elevar la creación y el disfrute estético del arte de improvisar.

En Matanzas, la décima se convirtió en la modalidad oral que con mayor intensidad penetró en los diferentes estratos de la sociedad; estando muy ligada a las personalidades que contribuyeron durante el siglo XIX, a que la ciudad fuera denominada como “La Atenas de Cuba”. La influencia de poetas como José Jacinto Milanés, Luisa Molina, Gabriel de la Concepción Valdés (Plácido), entre otros; contribuyeron a la autenticidad por donde fue avanzando nuestra cultura. Ni antes ni después, pese a su carácter popular, la décima ha sido relegada por los poetas cultos, está en las obras de: Manuel Navarro Luna, Agustín Acosta, Carilda Oliver Labra, Juan Luis Hernández Milián y Aramis Quintero, por solo citar algunos ejemplos más recientes.

Partiendo de lo anterior La Filial Universitaria de Limonar en conjunto con el proyecto de investigación La enseñanza-aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad, se han dado a la tarea de realizar un conjunto de acciones para salvaguardar esta tradición.

El municipio de Limonar, se destaca por la cantidad de personas aficionadas al género, el apoyo de organismos, organizaciones e instituciones que históricamente han brindado a esta tradición, además de contar con una instalación con todas las condiciones para el desarrollo de este tipo de actividades, La Casa Naborí, la cual se instituye el 19 de octubre de 1989, como materialización de un proyecto elaborado por el poeta y promotor cultural matancero Pablo Luis Álvarez (Wicho), quien fue su primer director. Sus habitantes tienen la convicción de que la décima es un patrimonio cultural legado por nuestros antepasados y que es necesario preservar.

A pesar de que en gran parte de la población se cultive esta tradición es necesario promover en las nuevas generaciones esta tradición, símbolo de identidad del pueblo limonareño, para ello se han diseñado acciones con el objetivo de fomentar el estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio.

Estas acciones se han insertado en los diferentes escenarios de la Filial Universitaria Municipal Limonar: Pregrado en las carreras Licenciatura en Educación Primaria y Preescolar, con las asignaturas Estudios Literarios, Panorama General de la Literatura y Lenguaje y Comunicación, en entrenamientos, cursos, Sociedad Científica de la Décima en el preuniversitario “Antonio Berdayes Núñez” y cátedra de la décima en el municipio.

En el presente año a raíz de la pandemia COVID 19 la educación ha insertado diferentes escenarios con nuevas modalidades a distancia, semipresencial y teniendo en cuenta la necesidad en el contexto universitario de nuevas herramientas para diseñar medios y ambientes de enseñanza-aprendizaje con el uso de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC), por ello se realizó el diseño de un recurso de aprendizaje digital para la enseñanza de la décima en la educación a distancia.

### **Acciones para fomentar el estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio.**

1. Sociedad Científica de la Décima. Lugar: Preuniversitario Antonio Berdayes Núñez.

Objetivo: Desarrollar sistema de talleres fomentando la lectura y disfrute de la décima como elemento de identidad nacional.

Participantes: 34 estudiantes del Preuniversitario Antonio Berdayes Núñez del municipio de Limonar, tres profesores de Español-Literatura del preuniversitario y una bibliotecaria de dicha entidad, dos profesoras de la Filial Universitaria Municipal de Limonar, además apoyaron en las actividades el colectivo de trabajadores de la Casa Naborí y 2 especialistas de literatura de la Casa de la Cultura, así como poetas y escritores del municipio.

#### **Impacto de la implementación de los talleres**

Para medir el impacto de la implementación de los talleres se aplicó la técnica PNI, positivo, negativo e interesante, la cual arrojó los siguientes resultados:

##### Positivo

-El 100% de los estudiantes plantearon como positivo el desarrollar actividades que permitan la apreciación y creación de la décima oral o escrita.

-Conocimiento adquirido de la estructura de una décima y cómo ser capaces, al menos, reconocer esta composición poética.

-Conocimiento de autores y obras que cultivan la décima en el municipio.

-Intercambio con personalidades de la décima en el municipio.

-Visualización de materiales audiovisuales con personalidades nacionales que definen la décima como un elemento importante de identidad cultural.

##### Negativo

-Insuficiente tiempo para la realización de actividades que fomenten el estudio de la décima como patrimonio cultural.

-La posibilidad de creación de una décima por todos los estudiantes, partiendo de los conocimientos de cada uno.

##### Interesante

-Observar cómo los poetas son capaces de improvisar décimas sin una previa preparación.

2. La Cátedra de la Décima

Objetivo: Investigar y analizar obras literarias de autores limonareños.

Participantes: 26 estudiantes de la carrera Lic. Educación Primaria y 24 estudiantes de la carrera Lic. Preescolar.

3. Propuesta de métodos de análisis literario en las asignaturas: Estudio Literario y Panorama General de la Literatura.

Objetivo: Diseñar metodología para el análisis literario fomentando el disfrute y gusto estético por la décima.

Participantes: 26 estudiantes de la carrera Lic. Educación Primaria.

4. Propuesta de obras para el trabajo con niños de la Primera Infancia.

Objetivo: Ofrecer una selección de décimas de autores limonareños favoreciendo el desarrollo del lenguaje coherente, despertar en los niños el interés y el amor por la literatura, y crear en ellos hábitos de utilizar y cuidar los libros correctamente.

5. Objeto Virtual de Aprendizaje (OVA) para la enseñanza de la décima en la educación a distancia

Objetivo: Fortalecer la enseñanza la décima como elemento de identidad nacional, garantizando una formación no solo literaria, sino estética, ética, cívica, patriótica, universal siendo un fundamento sólido para encarar la educación integral, la formación humanista de las nuevas generaciones y el desarrollo de la localidad.

**Impacto alcanzado al implementarse las acciones para el desarrollo del estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio.**

-El desarrollo de actividades que permitan la apreciación y creación de la décima oral o escrita a jóvenes del municipio de Limonar.

-Fomentar el gusto estético por la décima como elemento de identidad nacional.

-Estimular la participación de los jóvenes en las actividades realizadas con la décima en diferentes instituciones del municipio: guateque, tertulias.

-Promover el interés por la investigación de la décima en el municipio de limonar.

-El Desarrollo de hábitos de lectura y apreciación a través de la décima.

-Se brindó diferentes metodologías para desarrollar la lectura, apreciación y análisis de décimas.

Con la sistematicidad de implementación de acciones para fomentar el estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio se pretende salvaguardar la décima como elemento del patrimonio nacional. Además, como reto se tiene:

- ✓ Creación de un taller literario para la creación y apreciación de la décima.
- ✓ Creación de una peña de la décima desde la Filial Universitaria Municipal Limonar
- ✓ Potenciar el estudio de la décima como ejercicio de culminación de estudios.

### **Conclusiones**

La literatura trasmite conocimientos e información, pero su acción más completa está referida a la esfera de los sentimientos y de las vivencias. Elevar su importancia y significación a través de la historia de la humanidad contribuirá al desarrollo de la localidad y al gusto por la lectura. Encontrar nuevas variantes para su estudio, es una de las problemáticas de hoy, es un reto para la enseñanza y un deber profesional.

La conservación de expresiones artísticas y culturales como la décima mantienen viva la identidad cultural como parte del patrimonio cultural, su enseñanza desde el proceso docente educativo genera espacios que incentivan la apropiación de costumbres y valores en la educación de la personalidad.

La implementación de acciones fomentando el estudio de la décima como patrimonio cultural y su influencia en las transformaciones locales del territorio, genera espacios que incentivan la apropiación de valores y de saberes de una manera significativa en el proceso docente educativo desde todas las enseñanzas.

### **Referencias Bibliográficas**

Fierro Chong, B. M. (2011). La formación literaria en las universidades de ciencias pedagógicas. III Taller Internacional Humanística. *Revista Atenas*.

- Fierro Chong, B. M. (2015). Literatura e Identidad, Vasos Comunicantes contra la Desmemoria. *Amauta*, 39-49.
- Fierro Chong, B. M. (2016). La identidad nacional y la educación en valores: vasos comunicantes desde la literatura. La formación de valores en Nuestra América. *Colección Educación Emancipadora*. Caracas: Universidad Bolivariana de Venezuela, 84-128.
- Fierro Chong, B. M., & Díaz Domínguez, L. (2018). La educación literaria o el prisma complejo con que se nos devuelve el mundo. *Atenas*, 2(42).
- López Lemus, V. (1995). *La décima: Panorama breve de la décima cubana*. La Habana. pág. 10. La Habana: Editorial Academia.
- Zamora, R. (2002). *Notas para el estudio de la identidad de la cultura cubana*. La Habana, Cuba: Centro de Investigaciones de la cultura “Juan Marinello”.

## LA PROMOCIÓN DE LA ESTROFA NACIONAL DESDE LA CASA NABORÍ EN LIMONAR

Dr. C. Carlos Rafael Chacón Zaldívar

[carlos.chacon@umcc.cu](mailto:carlos.chacon@umcc.cu)

Orcid. 0000-0001-5257-9745

Universidad de Matanzas

### Resumen

En esta ponencia se analiza como en el contexto sociocultural de los '80 cuando el país ajusta el proceso de las diez instituciones culturales, se aprueba en Matanzas un centro para promocionar las tradiciones campesinas, cuya base es la décima improvisada. En tal sentido, el espacio institucional de la cultura se enriquece con la fundación de la Casa Naborí bajo la dirección del poeta Pablo Luis Álvarez Denis. Tras cinco años de bregar el ente muestra los primeros resultados en cuanto a conservar, investigar y promover la estrofa nacional frente a un contexto sociocultural que desconoce la relevancia de dicha labor.

Palabras clave: Décima, improvisación, Casa Naborí, promoción.

### Abstract

This presentation analyzes how in the sociocultural context of the '80s when the country adjusts the process of the ten cultural institutions, a center is approved in Matanzas to promote peasant traditions, whose base is the improvised tenth. In this sense, the institutional space of culture is enriched with the founding of the Casa Naborí under the direction of the poet Pablo Luis Álvarez Denis. After five years of struggling, the entity shows the first results in terms of preserving, researching and promoting the national stanza in the face of a sociocultural context that does not know the relevance of its work.

Keywords: Stanza, improvisation, Casa Naborí, promotion.

### Introducción

La plataforma inicial de la Política cultural de la Revolución es sin dudas el discurso de Fidel Castro de junio de 1961 conocido como *Palabras a los intelectuales*, donde se reafirman importantes conceptos y definiciones en relación a la cultura:

La Revolución no puede pretender asfixiar el arte o la cultura, cuando una de las metas y uno de los propósitos fundamentales de la Revolución es desarrollar el arte y la cultura, precisamente para que el arte y la cultura lleguen a ser un verdadero patrimonio del pueblo. Y al igual que nosotros hemos querido para el pueblo una vida mejor en el orden